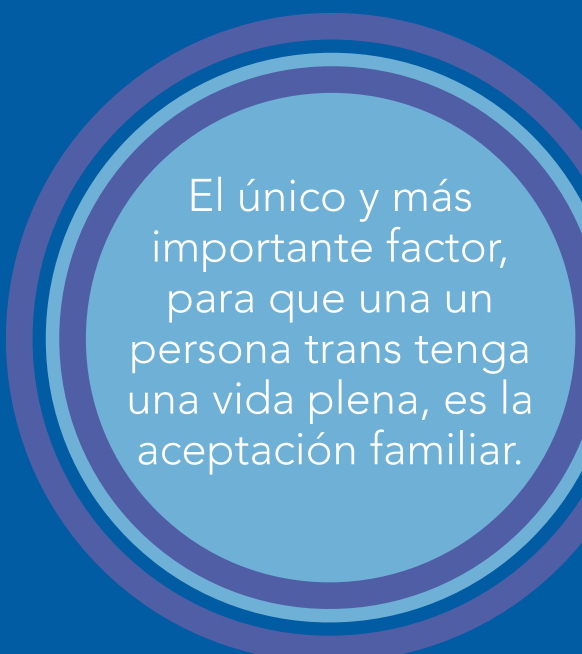


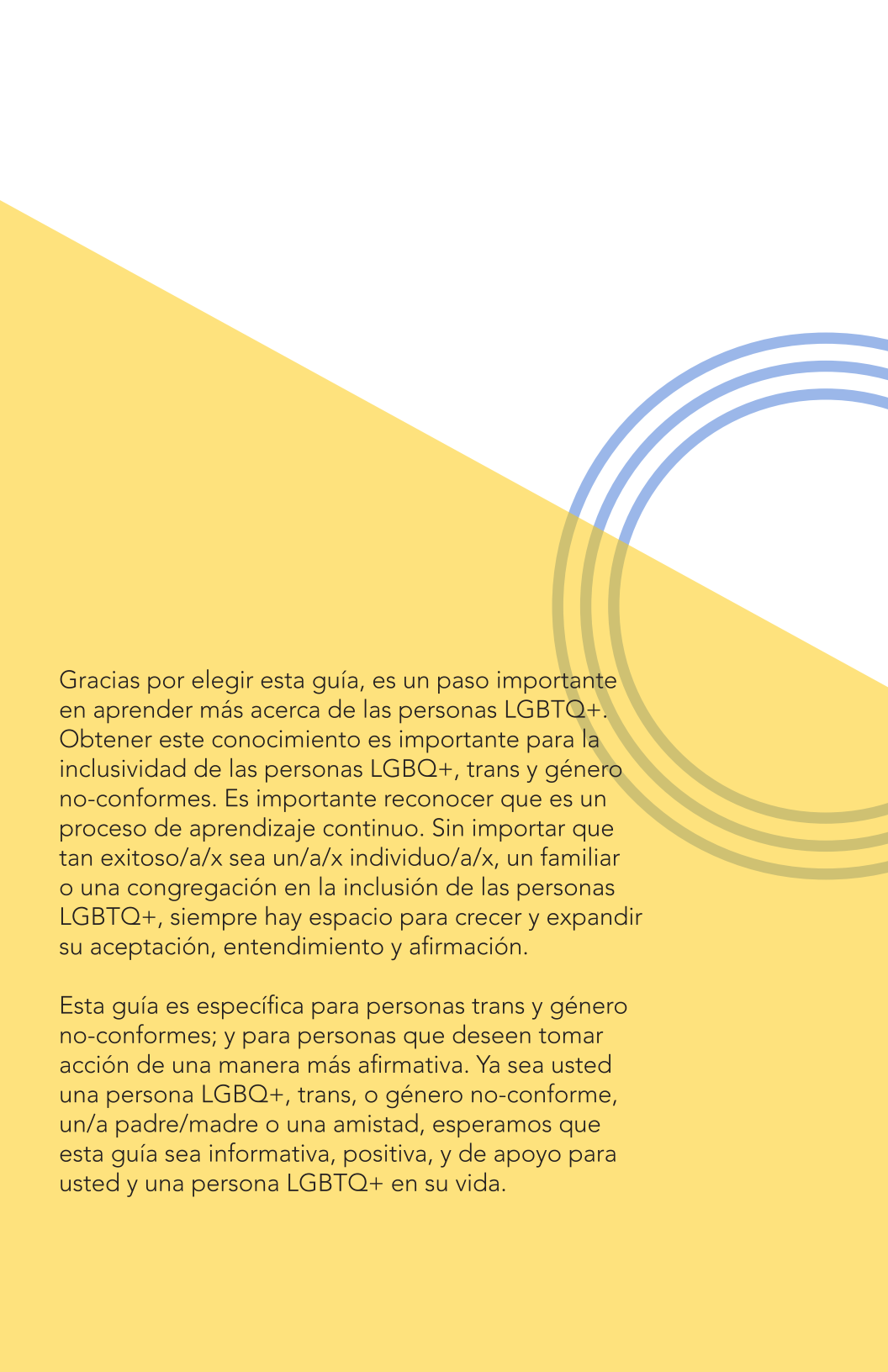


ACOGIENDO SU FAMILIAR TRANS: CRECIENDO COMO FAMILIAS Y COMUNIDADES LATINXS



El único y más importante factor, para que una persona trans tenga una vida plena, es la aceptación familiar.





Gracias por elegir esta guía, es un paso importante en aprender más acerca de las personas LGBTQ+. Obtener este conocimiento es importante para la inclusividad de las personas LGBTQ+, trans y género no-conformes. Es importante reconocer que es un proceso de aprendizaje continuo. Sin importar que tan exitoso/a/x sea un/a/x individuo/a/x, un familiar o una congregación en la inclusión de las personas LGBTQ+, siempre hay espacio para crecer y expandir su aceptación, entendimiento y afirmación.

Esta guía es específica para personas trans y género no-conformes; y para personas que deseen tomar acción de una manera más afirmativa. Ya sea usted una persona LGBTQ+, trans, o género no-conforme, un/a padre/madre o una amistad, esperamos que esta guía sea informativa, positiva, y de apoyo para usted y una persona LGBTQ+ en su vida.

Introducción

Gracias por elegir esta guía, es un paso importante en aprender más acerca de la comunidad transgénero-tanto los dones que estas personas brindan a nuestra sociedad como los desafíos que estas personas afrontan. Obtener este conocimiento también es crítico para volvernos más acogedores de las personas trans y género no-conformes. Es importante reconocer que es un proceso de aprendizaje continuo. Sin importar que tan exitosa sea una persona, o una familia en el acogimiento de familiares trans, siempre hay espacio para crecer y expandir su amor y aceptación.

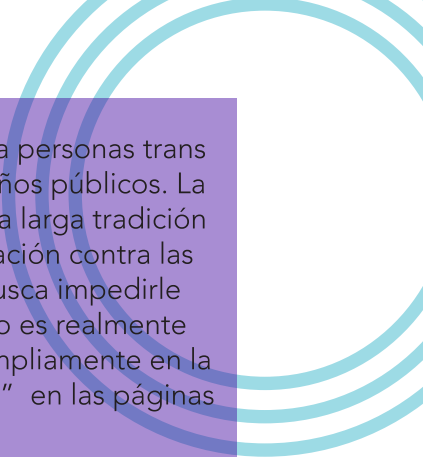
Muchas familias inicialmente se sienten inseguras en su relación con personas trans o familiares trans, o tienen preguntas acerca de la identidad trans. Esto es normal. Pero hemos encontrado que entre más familias, amistades y congregaciones conozcan acerca de la comunidad trans, con el tiempo estas se vuelven más aceptables. Conocer los detalles es realmente importante.

Puede ser que usted esté usando esta guía porque ha tenido preguntas acerca de las personas transgénero o de la comunidad transgénero, o quiere ayudar a preparar su familia para acoger a un familiar o amistad trans; o incluso, quiere abogar más ampliamente por la comunidad trans, por un familiar o amistad. Sin importar cuantos familiares trans tiene usted, o cuan abierto/a/x está usted a sus familiares trans, las familias siempre pueden ser más acogedoras creando un espacio seguro para las personas trans.

Recientemente los Estados Unidos se ha presenciado un cambio político centrado en formas discriminatorias

hacia las personas trans. En los Estados Unidos, encontramos que, tras la victoria de la igualdad de matrimonio, otros derechos para las personas LGBTQ+ han sido abruptamente eliminados. Las personas trans, específicamente, han sido las víctimas en este proceso. El impacto en las vidas, y espíritu de las personas trans y las género no-

Como texto compañero de esta guía, recomendamos la publicación CLGS, Transición a la Inclusión: Una guía para acoger niños/as/x transgénero y sus familias en su comunidad de fe, por Kelsey Pacha, disponible en CLGS.org.



Usted puede haber escuchado en las noticias a personas trans hablando sobre los derechos de uso de los baños públicos. La regulación de los baños públicos ha tenido una larga tradición en los Estados Unidos por perpetrar discriminación contra las personas desfavorecidas. La legislación que busca impedirle a las personas trans usar los baños públicos, no es realmente acerca de los baños. Discutiremos esto más ampliamente en la sección “Respaldando a la Gente Transgénero” en las páginas 14-18.

conforme, no debería subestimarse. Este es un asunto espiritual para todas las familias y comunidades de fe que se interesan por la justicia social.

Las leyes de derechos humanos y otras medidas legislativas diseñadas para la protección de todas las personas, han sido anuladas bajo el pretexto de “proteger” las personas non-trans, de la amenaza imaginaria de la diferencia de género. En ningún otro espacio, esta supuesta amenaza, ha sido más dramáticamente representada que en los baños públicos. Sin embargo, esto en realidad, no está sucediendo en los baños públicos sino más bien, en la imaginación colectiva de legisladores, para infundir miedo. Bien sea que su estado es uno que está debatiendo esta dañina legislación o no, como personas de fe este asunto nos impacta a todos.

La inclusión trans en familias y comunidades de fe impacta a todas las personas que son afectadas por la justicia social. Ahora es el tiempo de mantenerse unidos/as/xs para proteger a familiares y comunidades que son vulnerables; y necesitan apoyo. Esta guía proveerá a su familia con más información acerca de la comunidad transgénero y le ayudará a ser más fluida en el lenguaje de inclusión, ayudando a construir un ambiente de bienvenida y apoyo.

Frecuentemente el miedo a decir lo incorrecto previene, a familiares a establecer conversaciones que podrían hacer

nuestras familias más acogedoras. En esta guía, su familia encontrará herramientas útiles para crear espacios inclusivos. Por favor entienda que la jornada de aceptación no va a ser perfecta, especialmente en las primeras etapas. Puede haber momentos en que la conversación sea embarazosa y las palabras puedan hacernos tambalear. Incomodidad e incertidumbre son parte del proceso de crecimiento.

Sección 1: Transformándose en una Familia Trans Inclusiva

Las familias están unidas por la historia, la cultura, las tradiciones y la fe.

Los integrantes trans de una familia experimentan desafíos singulares cuando sienten discriminación dentro de su propia familia. No obstante, esos desafíos varían de persona a persona y de familias a familias; hay obstáculos que la gente trans enfrenta socialmente cuando asisten a reuniones y celebraciones familiares, eventos sociales y cualquier otro tipo de actividad, sin importar si recientemente se han identificado como trans, o han abierto y públicamente, totalmente transicionado como trans, o mantienen esa información privada.

Diversidad de Experiencias Trans

En años recientes el tema transgénero ha emergido en la cultura popular de una manera mucho más comprensiva que antes. Celebridades que transicionaron públicamente, tales como Laverne Cox, Caitlyn Jenner, Chaz Bono, Bambie Salcedo y Morganna Love, han posicionado a las personas trans en el ámbito de la cultura popular de un modo nuevo. Con este reconocimiento de vidas trans en los medios, también vemos surgir una narrativa particular de identidad trans. Si bien la visibilidad de personas trans específicas, puede ayudar a cambiar la conciencia social sobre las personas trans, es importante entender que no toda persona trans se identifica de la misma manera.

Las personas trans reflejan la diversidad cultural total que vemos en este país y vienen de toda condición social. La corriente de

visibilidad relativamente nueva, ciertamente ha facilitado que muchas personas trans vivan su auténtico yo, de nuevas formas. Sin embargo, identidades trans también se han discutido, criticado y reglamentado con políticas, en medios sociales y televisión, de nuevas maneras. Es importante entender que no toda la persona trans vive o transiciona de la misma forma o viene del mismo contexto cultural. Es importante también entender que hay un amplio rango de formas de transicionar, lo que quiere decir, vivir en un género(s) diferente del que alguien tiene en el certificado de nacimiento.

Muchas personas trans nunca sienten la necesidad de transicionar médicamente, no viviendo, ni lo femenino ni lo masculino. Otros/as/xs toman hormonas o se hacen cirugías para cambiar sus cuerpos y sentirse más cómodos con la expresión de su propio género. Acceso a cuidado médico necesario es limitado para muchas/as/xs personas trans. A menudo falta suficiente acceso a personal médico bien informado. Restricciones financieras y falta de apoyo emocional adecuado, pueden hacer la transición y el cuidado médico básico inasequible. Esto está cambiando, pero no lo suficientemente rápido para proveer igual acceso para toda persona trans. Idealmente, todas las personas trans deberían tener acceso al personal médico y proveedores/as/xs que entiendan las necesidades de las personas transgénero y que puedan trabajar con sus pacientes, en el desarrollo de un plan de cuidado médico que mejor supla las necesidades de la persona trans.

A medida que la identidad trans se da a conocer, desafortunadamente también lo es la hostilidad contra estas personas. Comentarios de opinión acerca de personas trans tienen un impacto duradero que va más allá de los asuntos de estado o la legislación misma. Las familias y comunidades de fe juegan un papel importante en ayudar que las personas trans entiendan que ellos/as/xs son amados/as/xs y valorados/as/xs, aun cuando los medios muestren una imagen diferente. Líderes religiosos/as pueden ayudar a rediseñar la narrativa de exclusión trans y desafiar la cultura prejuiciosa que, erróneamente, enseña que personas trans son diferentes y no pertenecen.

Identidad de género es una experiencia interior y subjetiva, vivida por la propia persona. Muchas personas trans utilizan hormonas e intervenciones quirúrgicas para armonizar sus cuerpos con el sentido interno de sí mismo, pero otras no lo hacen. Es importante reconocer la identidad de una persona, sin importar su acceso o necesidad de intervención médica.

El Lenguaje de Inclusión

Antes de que exploremos el tema de inclusión de una manera completa, reconozcamos que es difícil involucrarse en esta conversación si no se conocen las palabras correctas a usar. Terminología y definiciones a menudo son retos porque el lenguaje no es una entidad estática, se mueve y crece con la familia que lo usa.

Las comunidades LGBTQ+ han visto un crecimiento y transformación grande en décadas recientes, que es difícil plantear definiciones universalmente aceptadas acerca de cómo las personas se describen a sí mismos/as/xs. Nuestra recomendación es que las familias no se vean atrapadas en definiciones, más bien, que se enfoquen en los asuntos significativos como inclusión y justicia social. Es importante tener en cuenta que la única manera de entender la identidad de una persona es pedirle a esa persona aclaración.

El término “pasar” es un término que, a menudo es utilizado en la comunidad trans para denotar si uno/a es efectivamente capaz de vivir sin ser cuestionado/a como hombre o como mujer. Si bien “pasar” como un hombre non-trans o una mujer non-trans es la meta para muchas personas trans, esto puede ser problemático porque algunas personas ven la frase misma como implicación de deshonestidad, como si las personas trans únicamente fueran capaces de pasar como algo que no son, o ser valorados/as/xs únicamente si pasan. En lugar de centrarse en qué tan bien una persona trans puede mezclarse en medio de personas non-trans, es importante reconocer la identidad de género, sin importar la apariencia. El propósito de la transición no necesariamente es el de pertenecer sin distinción en la sociedad, que lo que una persona siente internamente, se refleja en lo que él/ella/x expresa externamente.

Identidad de Género y Orientación Sexual

El término transgénero se refiere a la identidad de género, es decir, cómo una persona entiende su propia experiencia subjetiva de género y su identidad. Heterosexualidad y homosexualidad se refieren a la orientación sexual, que es atracción romántica y sexual con otra persona. La persona trans experimenta atracción romántica y sexual que no está necesariamente conectada a su identidad trans. De la misma manera que personas non-trans, la persona trans puede ser gay, lesbiana, bisexual, asexual, heterosexual, queer, o en duda propia.

Con frecuencia las familias asumen que las personas trans automáticamente se sentirán aceptadas dentro de sus familias, si esa familia ya es una que acepta a la persona lesbiana, gay y bisexual. Este no es siempre el caso. Aunque hay muchas similitudes entre esas comunidades, es importante anotar que los asuntos que los trans y género non-conformes afrontan, no son idénticos a los de la comunidad LGB.

Inclusión de identidades

Una familia que es verdaderamente inclusiva, motiva a sus miembros a vivir y crecer en sus propias identidades. La apariencia de género para muchas personas es un proceso extenso de la búsqueda de la totalidad. Es un lindo regalo apoyar a familiares mientras están en el proceso de ser sí mismos. Personas con frecuencia buscan ayuda cuando se sienten vulnerables. Es responsabilidad de la familia cuidar al familiar que pide apoyo y aceptación. No hay una fórmula mágica que favorezca inclusión. Las familias tienen que seguir la dirección de aquellos/as/xs que buscamos ser incluidos/as/xs y permitirles definir el nivel de importancia que tiene la identidad de género en su propio lugar, en sus familias.

De hecho, la Biblia, ofrece un fuerte apoyo para la inclusión de esos/as/xs cuyo género cae entre hombre y mujer. Esto puede ser muy sorprendente para usted puesto que a menudo la Biblia no está considerada desde esta perspectiva, o a usted le pueden haber dicho que las diferencias en género son un fenómeno muy reciente,

pero eso no es cierto. La Biblia incluye las historias de los eunucos (hombres que fueron castrados por varias razones) y cuenta la historia de su rechazo de las prácticas religiosas para su total aceptación. Nosotros creemos que nosotros, como personas de fe, estamos llamados a seguir el mismo camino.

Examinemos más detalladamente los pasajes de la Biblia que hablan sobre esto.

Génesis

Según el libro del Génesis, el primer ser humano creado por Dios no tenía un género específico. Si bien el texto llama a esta persona Adán, la palabra hebrea realmente no es un nombre sino un sustantivo para este singular primer ser; éste solo se convierte en nombre más tarde en la historia. Probablemente se nos ha enseñado que es un nombre masculino de la misma manera que lo es hoy. Pero esta historia antigua es mucho más compleja que eso. "Adán" literalmente traduce algo como "persona de la tierra". Cuando este ser, el adán, se siente solo porque ninguna de las otras criaturas-los animales, pájaros, plantas y todo lo otro-son de la misma clase, Dios separa esa persona en mujer y hombre, Eva y Adán.

Algunas personas argumentan que la creación de Adán y Eva significa que el propósito de Dios era que la gente fuera hombre o mujer, sin ninguna otra cosa en el medio. Pero esto falla en tener en cuenta que Dios creó primero un ser sin género y solamente después creó dos sexos. Tampoco reconoce la gran diversidad biológica de sexo que pasa en la naturaleza y en los seres humanos, incluyendo aquellos/s/xs que nacen sexualmente ambiguos. El libro del Génesis nos muestra un creador que es imaginativo y honra un increíble rango de seres, como un coral, que es tanto una planta como un animal, o el extraordinario muestrario de las maneras en que se manifiesta la vida en nuestro planeta. En lugar de argumentar por limitaciones, el Génesis nos habla de las posibilidades.

Deuteronomio

Hay dos pasajes en el Deuteronomio que son negativos, uno que prohíbe el travestirse (Deuteronomio 22:5) y el otro que veda a los

hombres de su participación total en los ritos si ellos han perdido su pene o testículos (Deuteronomio 23:1). Estos dos suceden en secciones de la Biblia que están relacionadas con la diferenciación de Israel de sus vecinos, y la institución de códigos de comportamiento que el pueblo judío debía seguir. Si usted lee lo que precede y lo que sigue después de estos versículos, encontrará muchas prohibiciones en contra de la mezcla de cosas (como, más de una clase de semilla en el campo) o la exclusión de aquellos que tienen imperfecciones físicas, como enfermedades de la piel.

Es importante recordar que las personas cristianas no siguen esas leyes de ritos del antiguo Israel, un interrogante que fue resuelto en los primeros días de la iglesia. El escoger algunos versos e ignorar otros no es un uso correcto y fiel del texto, especialmente cuando los versos que han sido seleccionados son únicamente los que se usan para condenar a otros. Lo que es más importante, aun cuando la Biblia estaba siendo escrita, Dios ya estaba contradiciendo esos pasajes para acoger a esos que vivían fuera del binario hombre y mujer.

Isaías

Uno de los pasajes más hermosos del amor y acogida de Dios para todas las personas sucede en el libro de Isaías. Mediante el profeta, Dios le dice al pueblo lo que Dios quiere: “mantener la justicia y hacer lo que es correcto”. Luego Dios hace algo radical—Dios dice que esas promesas incluyen a la persona indeseada, los extranjeros, eunucos y mujeres estériles. Los eunucos son un antiguo equivalente a transgénero y personas de género variante, ellos eran hombres que habían sido castrados y por lo tanto, no eran considerados hombres pero tampoco eran mujeres. Como lo mencionamos antes, esto podría significar que ellos eran excluidos del templo y otros aspectos del rito.

Pero aquí está lo que es importante: el profeta dice en Isaías 56:3b-5 ...*“Ni tampoco el eunuco debe decir: «Yo soy un árbol seco.» Porque el Señor dice: «Si los eunucos respetan mis sábados, y si cumplen mi voluntad y se mantienen firmes en mi alianza, yo les daré algo mejor que hijos e hijas; les concederé que su nombre quede grabado para*

siempre en mi templo, dentro de mis muros; les daré un nombre eterno, que nunca será borrado”.

Esto es, aquellos/as/xs que anteriormente fueron separados/as/xs de la comunidad por las leyes en el Deuteronomio, se les dará ahora un lugar especial si cumplen con el compromiso con Dios. En el pensamiento de Dios, aquellos/as/xs quienes han sido separados/as/xs de sus familias y comunidades serán traídos al centro dentro de la propia casa de Dios, y se les dará un nombre respetable que nunca será olvidado.

Aquí Dios se enfoca en la fidelidad de cada persona y en el llamado a la justicia. Nosotros/as/xs no seremos excluidos con base en características físicas, sino más bien enaltecidos, cuando estamos comprometidos/as/xs en hacer lo que es correcto e instaurar justicia en la tierra. Esto reversa los mandamientos del Deuteronomio y establece un nuevo estándar para nosotros/as/xs, diciéndonos que primero nos enfoquemos en el impacto de la vida de una persona.

Mateo

La Biblia nos habla que Jesús estaba consciente de que hay diferentes clases de géneros, demostrando tanto el conocimiento de Dios, de lo natural y las variaciones humanas hechas en género, así como también, que las civilizaciones antiguas estaban conscientes de esto. Jesús claramente manifiesta en Mateo 19:11-12 que

“Hay diferentes razones que impiden a los hombres casarse: unos ya nacen incapacitados para el matrimonio, a otros los incapacitan los hombres, y otros viven como incapacitados por causa del reino de los cielos. El que pueda entender esto, que lo entienda”.

Las personas que han sido eunucos desde nacimiento, probablemente hace referencia a aquellos con condiciones intersexuales, es decir, con características biológicas en sus cuerpos, tanto de hombre como de mujer. Los pueblos antiguos eran conscientes de que algunos/as/xs niños/as/xs nacían de esta manera. Jesús también habla aquí de aquellos quienes han sido creados para ser eunucos, por causa de otras personas o por su propia decisión.

Jesús no hace ningún juicio, ni siquiera ofrece un comentario, tan solo

indica que algunas personas tienen dificultad aceptando esto. Pero en cuanto a él mismo, escuetamente declara esas condiciones, como diferentes maneras de ser de un ser humano. Nosotros podemos seguir su guía aceptando en nuestras comunidades, a aquellos/as/xs que viven en diversas maneras de género.

Hechos

En Hechos 8:25-39 encontramos el recuento más completo de un bautismo en la iglesia primitiva y una señal clara de cómo debemos tratar a las personas que pueden ser diferentes de nosotros/as/xs. Un eunuco de Etiopía volvía a casa después de visitar el templo en Jerusalén para orar; él sigue las prácticas judías pero no las leyes. Él está viajando entre ciudades en el desierto, no está en casa ni en su lugar de destino. Él es de un origen étnico diferente al de la mayoría de la gente en ese lugar. Y es apartado porque su género es un eunuco. El texto nos habla de muchas maneras, como él está entre cosas-raza, nacionalidad, género, lugar y religión.

Y para esta persona y esta situación, un ángel del Señor envía a Felipe, uno de los apóstoles, para que se reúna con él. Ellos llegan a hablar acerca del libro de Isaías y Felipe le cuenta al eunuco la historia de Jesús, que inmediatamente lo cautivó. El eunuco vio un pozo de agua y le pregunta a Felipe si hay algún impedimento para que él sea bautizado. Aparentemente esta es una pregunta que no necesita una respuesta porque inmediatamente, ellos van juntos al agua y Felipe bautiza al eunuco, quien luego continúa jubiloso su camino.

Igual que Jesús, simplemente y sin ningún comentario, reconoció las diferencias en género, Felipe tampoco vio ninguna necesidad de hablar o de crear barreras a la participación total del eunuco en la comunidad de fe. Una vez más esto destituye lo dicho en el libro de Deuteronomio y continúa con lo que Dios dice a través del profeta Isaías. Esta historia de la iglesia primitiva nos habla de que el bautismo en la comunidad cristiana ha sido y continúa siendo, totalmente abierto a las personas de todos los géneros. Es más, este pasaje nos recuerda que el acoger nos lleva a la celebración; de la

misma forma que el eunuco continuó jubiloso su jornada, también la inclusión total lleva alegría a las vidas de aquellos/as/xs que buscan unirse a nuestras comunidades de fe.

leyendo la Biblia con Realismo

Mientras leemos la Biblia, vemos más y más enérgicos mensajes de apoyo a la inclusión total de personas transgénero y género diferente. Donde una vez hubo condena, la Biblia misma derriba ese muro y muestra que, en el reino de Dios, tales barreras no importan. Del mismo modo que no hubo nada en el libro de Hechos que impidiera el bautismo del eunuco, tampoco hay algo que bloquee a personas cristianas y otras personas de fe, de acoger en la comunidad a las personas transgénero, o de reclamar su completa dignidad en nuestro mundo.

En donde las personas transgénero y género variante han enfrentado rechazo, violencia y discriminación, las personas de fe pueden revertir eso, siguiendo el ejemplo Bíblico de encontrar un punto de entendimiento, acogimiento y justicia. Es más, podemos aplicar lo que la Biblia nos enseña acerca de quién es nuestro prójimo y como debemos tratar a otras personas-tratando a todos del mismo modo que queremos ser tratados.

Discusión

1. ¿Qué pasaje de la Biblia le orienta más acerca de cómo tratar a la persona transgénero?
2. Si un miembro de su comunidad tiene un familiar transgénero y tiene preocupación por lo que diga la Biblia, ¿Qué palabras de esperanza le podría usted ofrecer?
3. ¿Qué otros pasajes de la Biblia, piensa usted que ayudan a considerar el cómo tratar e incluir a la persona transgénero“

Identidad no es “preferencia”

Es importante prestar atención a cómo se hace la pregunta. Preguntar cuáles pronombres usa una persona ayuda más que la pregunta comúnmente hecha “¿Cuál pronombre prefiere usted?” Para la mayoría de las personas la identidad les afecta en lo más profundo de su ser, simplemente no es una preferencia sino un aspecto fundamental de identidad, razón por la cual preguntamos qué pronombre usa la gente.

Manteniendo Nombres Anteriores en el Pasado

Si una persona escoge cambiar su nombre como parte de su transición, depende de el/ella/x, el cómo otras personas encuentran cuál era su nombre anterior. Sin embargo, algunas personas se sienten cómodas con que su nombre anterior sea de conocimiento público; muchos otros piensan que es importante dejar atrás su anterior nombre. Algunas personas trans incluso se refieren a su nombre anterior como su “nombre muerto”. Declaraciones tales como “Yo conocí a Carolina cuando ella era Carlos” puede invalidar la identidad de una persona y violar su privacidad.

Curiosidad y Límites Apropriados

Es normal que las personas sientan curiosidad por los cuerpos que son diferentes de los propios. Sin embargo, hacer preguntas acerca del cuerpo de las personas los/as/xs hace sentir incómodas/os/xs e indeseados/as/xs. Las familias pueden apoyar a las/xs personas trans creando una cultura que reconozca que la curiosidad es válida pero que no todas las preguntas son apropiadas. Porque algunas personas trans, pueden sentir hostilidad cuando son confrontados/as/xs con preguntas acerca de sus cuerpos, cirugías, tratamientos médicos o nombres anteriores. O una persona trans puede querer compartir esta información y hacer sentir incómodos a otros.

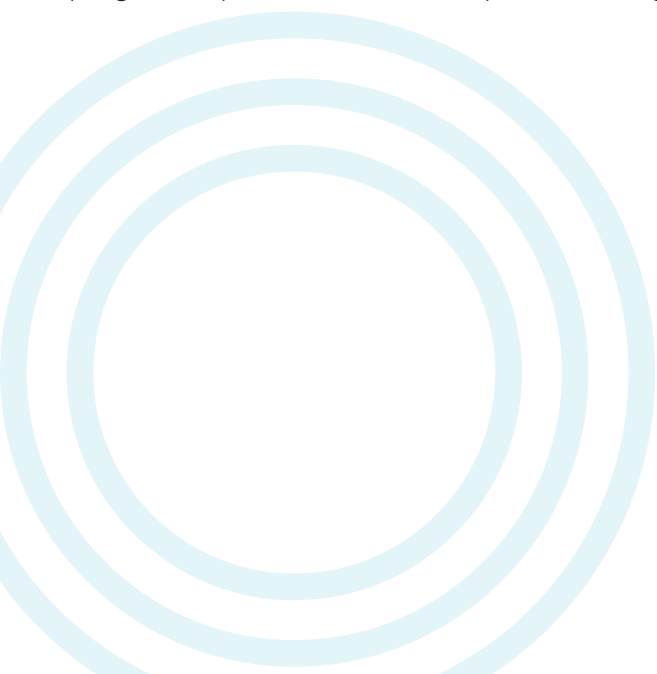
Cuando la gente pregunta, “¿Has tenido cirugía?”, pone de relieve una referencia personal altísima de las partes más íntimas del cuerpo

de una persona trans. Esta pregunta erróneamente, también asume que la transición es un simple proceso de un paso. La realidad es que la transición de todos/as/xs es diferente y no toda persona trans transiciona médicamente. Aquellos/as/xs que lo hacen pasan por un largo proceso de evaluación, hormonas y cirugías-generalmente temas muy personales para ser tratados de manera casual a la hora del café.

Una Cultura de Acogimiento

Una familia acogedora sabe que, obviamente, las personas sentirán curiosidad acerca de lo que no saben, y al mismo tiempo ratifica que, quienes son diferentes no están constantemente obligados/as/xs a asumir el papel de educador/a/x. Algunas personas experimentan incomodidad cuando tienen preguntas que no les está permitido hacer. Está bien ser curioso, está bien sentirse incómodo. No está bien violar la privacidad de una persona con preguntas inapropiadas.

Un espíritu de aceptación no es solamente ofrecer una invitación, se trata de crear un ambiente de comodidad y seguridad para las personas trans ampliando la brecha de inclusión, acogiendo la identidad trans en todas las áreas de la comunidad y evitando las preguntas que hacen sentir a la persona insegura, y deshumanizada.



Respaldando a la Gente Transgénero

La buena noticia es que más y más gente está aprendiendo acerca de la identidad de género; y de las personas transgénero, a través de los medios, recursos como este y de experiencias personales con personas transgénero. A pesar de todo esto, las personas transgénero continúan, en nuestra sociedad, enfrentando niveles extraordinariamente altos de discriminación y violencia, aunque grupos y personas individuales están trabajando fuerte para cambiar esto. En esta última sección detallaremos algunas experiencias que las personas transgénero enfrentan y hablan acerca de cómo, nosotros/as/xs como personas de fe, podemos tomar pasos concretos para hacer el mundo más seguro y más equitativo para la gente de todos los géneros.

Usted también puede que esté enterado de la legislación que ha sido introducida en los Estados Unidos, posiblemente en su estado, que busca derogar las protecciones en contra de la discriminación y prevenir que las/xs personas transgénero usen los baños apropiados de una forma segura. Estas iniciativas surgen de la falta de conocimiento y distorsión de la verdad para, erróneamente, decir que las/xs personas transgénero son una amenaza para la salud pública, cuando en realidad, son la/xs personas transgénero quienes a menudo están en peligro en lugares públicos.

Violencia

Una que otra semana una persona transgénero es asesinada en los Estados Unidos debido a su identidad de género; la gran mayoría de las víctimas son mujeres transgénero de color. A menudo estos crímenes se quedan sin revolver. Reconozcamos que tanto el racismo como el prejuicio anti-transgénero juegan un papel crítico en la muerte de esas mujeres. Toda las personas transgénero- de todas las razas, edades e identidades- enfrentan altos niveles de violencia. Algunas veces los atacantes son extraños, pero también incluye maestros/as/xs, personal médico, empleados/as/xs de tiendas, compañeros/as/xs de celda, oficiales del gobierno y otros/as que deberían estar protegiendo a las personas de ser atacada.

En cambio, el Departamento de Justicia ha registrado cero casos en

los cuales la gente transgénero ha atacado a otros en los baños. Vetar las personas transgénero de ciertos espacios públicos, tales como los baños, los expone a mayores niveles de violencia, al tiempo que no se hace nada para proteger otras personas vulnerables.

Discriminación

Las personas transgénero y género no-conforme enfrentan niveles de desempleo de más del doble de la población en general, siendo la tasa de desempleo casi el triple para las personas transgénero de color. Las personas también enfrenta importantes barreras en cuanto a vivienda, espacios públicos (como hoteles, restaurantes, gimnasios y otros espacios públicos), cuidado médico y más. De hecho, no hay espacio público en donde las personas transgénero no enfrenten discriminación explícita. Las personas son rechazadas en oficinas de doctores, negados servicios gubernamentales, educación y más. La persona transgénero joven abandona la escuela a tasas alarmantes, debido a la intimidación y a la discriminación.

Ocasionalmente las personas argumentan que haciendo la vida muy difícil para la comunidad transgénero, de alguna manera desalentará a las personas de transicionar. Esto sencillamente no es cierto y crea sufrimiento innecesario a otros.

La discriminación abarca rangos desde grandes actos-como despedir del trabajo a una persona simplemente por su identidad de género o rehusándose a proveer a una persona transgénero el cuidado de salud necesario-hasta pequeñas cosas, como rehusarse a dirigirse a la persona por los nombres y pronombres que son correctos para ellos/as/xs. Estudios han demostrado que altos niveles de discriminación llevan a un grandísimo impacto negativo en el bienestar de la persona, incrementando las cifras de los que no tienen hogar, intentos de suicidio y abuso de sustancias. La buena noticia es que la aceptación de la familia y una comunidad de apoyo, conllevan a niveles de resultados en salud mucho más altos.

¿Qué pueden hacer personas dentro de sus familias o comunidades de fe?

Usted ya ha tomado uno de los pasos más importantes -aprender acerca de las personas transgénero y nuestras vidas. Siendo

conscientes de los dones y bendiciones que las/xs personas transgénero traen consigo, así como también, conocer acerca de la discriminación que enfrentamos, es importante para construir una familia y comunidad sana. Gracias por tomarse el tiempo de obtener esta información y estudiarla.

Nuestros valores familiar y nuestra fe ya nos enseña la manera más importante de responder: tratar a otras personas según el trato que queremos. Tratando a las personas transgénero con respeto y compasión, justo de la misma forma que usted lo haría con otra persona o familiar, es increíblemente importante. Cuando otras personas vean que usted actúa de esta manera, esto envía un importante mensaje acerca de lo que usted cree y cómo usted cree que deben ser tratadas las personas. Sin importar cómo usted se siente acerca de alguien, lo más importante de nuestra fe dice, que nosotros deberíamos tratar a otros/as/xs, justa y amablemente.

Otros pasos importantes que usted puede tomar:

Defienda y denuncie si ve a una persona transgénero siendo objeto de intimidación, acoso, violencia o discriminación. Nadie debería ser atacado debido a lo que ellos/as/xs son. Si es necesario, busque ayuda de otros. Su voz puede hacer una diferencia vital en el cese de actos de abuso o daño; incluso usted podría salvar una vida.

Si las personas a su alrededor demuestran temor u otro tipo de emociones negativas relativas a la gente transgénero, déjeles saber que usted ha aprendido en detalle que las personas transgénero no presentan peligro alguno para usted o su familia. Deje en claro que usted piensa que todas las personas deberían ser tratadas con respeto, y si es apropiado, déjeles saber que esto es un aspecto importante de su fe.

Apoyar las leyes a nivel nacional que trabajan para acabar con la discriminación contra personas transgénero, incluyendo niños y jóvenes. Donde quiera que haya protecciones contra la discriminación basadas en la identidad de género, es vital que nos resistamos a esfuerzos para erosionar o revocar estas leyes. Estas leyes que los empleadores y los educadores deben seguir para

tratar a todos y hacer posible que aquellos que han experimentado discriminación para hacerle frente.

Trabaje por la terminación de la injusticia racial e inequidad. La gente de color transgénero enfrenta altos niveles de discriminación y violencia cuando son atacados/as/xs debido a su raza e identidad de género. Las iniciativas para terminar el racismo beneficiaran a aquellos que experimentan los niveles más altos de discriminación, incluyendo las personas transgénero.

Tome control de la violencia. Las personas transgénero, particularmente las mujeres transgénero de color, siguen siendo asesinadas a una tasa alarmante. Trabaje con los líderes comunitarios y oficiales públicos para disminuir la violencia en su área. Tenga la disposición de ofrecer espacio a los sobrevivientes de la violencia, incluso ofrecer vigiliass y memoriales por aquellos/as/xs que han sido asesinados/as/xs. Algunas veces las familias de las víctimas de violencia tienen dificultad en encontrar espacio religioso en el cual hacer un funeral; ofrézcase a brindar consuelo en este momento tan doloroso.

Continúe mejorando el entendimiento en su familia y comunidades de fe, de la comunidad trans e incluya personas trans en su defensoría por un alojamiento justo, educación de calidad, refugios seguros y otras necesidades que las personas puedan tener. Sabiendo que las personas transgénero sufren discriminación en alojamiento, considere cómo pueden ellos/as/xs ser afectados por la falta de alojamiento accesible en su vecindario. Dado que las personas transgénero enfrentan altos niveles de pobreza, pregunte si las personas transgénero se sienten cómodas yendo a las despensas comunitarias. Si su comunidad apoya programas para los sin hogar, pregunte si las/xs personas transgénero son bienvenidas y están seguras en ese lugar. Este conocimiento puede transformar la efectividad de su programa y proveer acceso para algunas de las personas con mayor necesidad, que a menudo son excluidos/as/xs de otros lugares que les pueden ayudar.

Personas Trans* y el uso del baño:

Se han propuesto leyes en estados en todo el país, que buscan limitar el acceso de las personas transgénero a los baños públicos o que los obligan a utilizar un baño que es diferente al que su género representa-y en algunos casos han pasado. Usted puede conocer más acerca de esto en el Centro Nacional para Igualdad Transgénero/ National Center for Transgender Equality: en <http://www.transequality.org/issues/resources/transgender-people-and-bathroom-access>

Es muy importante reconocer que:

- Seguridad y privacidad en los baños es trascendental para toda persona. En más de 200 ciudades y 18 estados que tienen leyes que protegen a las personas LGBTQ+ de la discriminación, incluyendo permiso para las personas transgénero para que usen los baños que se ajusten al género en el que ellos/as/xs viven día a día. No ha habido incremento en incidentes de seguridad pública en ninguno de esos lugares, incluyendo aquellos en donde no ha habido leyes no-discriminatorias por largo tiempo.
- Las personas transgénero habitualmente enfrentan acoso y violencia en los baños y pueden sufrir impactos negativos de salud, cuando no pueden encontrar un lugar seguro para hacer sus necesidades fisiológicas. Usted puede leer más acerca de esto en los resultados de la encuesta US Trans Survey: <http://www.ustranssurvey.org/preliminary-findings>.
- Enfocarse en las personas transgénero y el uso del baño, solamente distrae a los legisladores de los problemas actuales que personas menores y mujeres enfrentan. Los esfuerzos para corregir la violencia contra la mujer deberían centrarse en la prevención de los verdaderos peligros; responsabilizar a un grupo minoritario no ayuda para nada.


Tratar de impedir que un grupo de personas tenga acceso a espacios públicos es un precedente peligroso. Todas las personas deberían tener igual acceso a lugares públicos.

Conclusión

Gracias por tomarse el tiempo de leer este recurso. Esperamos que la información y las preguntas de discusión les hayan dado una nueva percepción de las personas trans, así como también, nuevas formas de apoyar y acogerlos/as/xs en su comunidad. Esperamos que éste tan solo sea el primer paso de los muchos que usted va a dar.

Notas

A decorative background featuring horizontal lines. A yellow triangle is positioned in the upper right corner, and three concentric red circles are located in the lower right corner.



Copyright © 2016, Colaboración entre las mesas redondas Latinx y Trans of the Center for LGBTQ and Gender Studies in Religion of the Pacific School of Religion, Berkeley, CA. Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción o distribución, bajo cualquier método impreso o electrónico, sin el permiso de quien posee todos los derechos de autor.



www.clgs.org
www.fefamiliaigualdad.org

Find us on Facebook



1798 Scenic Avenue
Berkeley, CA 94709
Main office: 510/849-8206
Toll-free: 800/999-0528
Fax: 510/849-8212
Email: clgs@clgs.org

Fe, Familia, Igualdad: La Mesa Redonda Latinx produce recursos que tienen por objeto incrementar el entendimiento, aceptación y afirmación de las personas LGBTQ+ Latinxs por sus familias y comunidades de fe. Creemos que las personas LGBTQ+ buscan a menudo buscan afirmación de sus familias y comunidades de fe, pero no siempre reciben ese reconocimiento. También creemos que, con los recursos adecuados, las familias y las congregaciones llegarán a ser más abiertas a sus miembros LGBTQ+.